

PROGRAMME SCIENTIFIQUE SCIENTIFIC PROGRAMME

Sous les Auspices de
Under the Auspices of



Avec le soutien de
With the support of



Avec le Parrainage de
With the Patronage of



3-4-5-6 NOV. 2009 • CNIT Paris La Défense • France



www.jib-sdbio.fr



COLLEGE MAROCAIN DE BIOLOGIE



SYNOPTIQUE / SYNOPTIC

	MARDI 3 NOVEMBRE	MERCREDI 4 NOVEMBRE	JEUDI 5 NOVEMBRE	VENDREDI 6 NOVEMBRE
MATIN	Session Inserm / SFBC <i>La cellule tumorale et son environnement</i>	Session SFBC <i>Actualités en oncohématologie</i>	Session JBL <i>Aspects cellulaires, cancers digestifs, banque de tissus</i>	Session SFBC • Formation professionnelle <i>Mise au point/Microbiologie : pneumocoque</i>
		11h30 Séance inaugurale <i>"La Biologie des Cancers"</i>		Session SFVB/SFERETE <i>Vitamines, Nutrition et Cancers</i>
		Session des Techniciens de laboratoire		Session BioMI <i>L'émergence d'une médecine personnalisée en oncologie</i>
APRÈS-MIDI	Session Inserm/SFBC <i>Transferts de connaissances en biologie clinique</i>	Session Comité Scientifique SFBC <i>Accréditation des Laboratoires Lancement LTO France / AG - SFBC</i>	Session JBL <i>Les cancers digestifs : applications scientifiques et quotidiennes</i>	Session SFVB/SFERETE <i>Vitamines, Nutrition et Cancers</i>
		Session JIPPIF <i>Cancers hormono-dépendants</i>	Session spéciale Maroc à l'honneur	Session BioMI <i>Ateliers de l'industrie</i>
		Session des Techniciens de laboratoire AG - FNSPBHU	Session Cas pratiques 	Session SDB - SFRL

Sessions spéciales Biologie des Cancers.

Le nom des salles sera annoncé sur le site de l'événement / Le programme sur www.jib-sdbio.fr

	TUESDAY NOVEMBER 3 RD	WEDNESDAY NOVEMBER 4 TH	THURSDAY NOVEMBER 5 TH	FRIDAY NOVEMBER 6 TH
MORNING	Inserm / SFBC Session <i>Tumour cell and its environment</i>	SFBC session <i>Latest advances in oncohaematology</i>	JBL session <i>Cellular aspects, digestive cancers, tissue banks</i>	SFBC continuing professional education programme <i>Up-to-date in Microbiology: strepto- coccus pneumoniae</i>
		11h30 Inaugurating conference <i>"Cancers Biolology"</i>		SFVB/SFERETE joint session <i>Vitamines, Nutrition and Cancers</i>
		Technicians' laboratory daily session		BioMI session <i>Emerging personalised medicine in oncology</i>
AFTERNOON	Session Inserm/SFBC <i>Scientific transfers in clinical biology</i>	SFBC Scientific Committee <i>Laboratories' Accreditation Launching of LTO France SFBC General Assembly</i>	JBL session <i>Digestive cancers: scientific and routine applications</i>	SFVB/SFERETE joint session <i>Vitamines, Nutrition and Cancers</i>
		JIPPIF session <i>Hormones dependent cancers</i>	Morocco's scientific session	BioMI session <i>Industry's workshops</i>
		Laboratory Technicians' daily session	Practical study case session 	Biologists' Syndicate/SDB & DIV French Industry/SFRL joint session

Special Cancer's Biology sessions.

Sessions location to be indicated on site / Programme to be consulted on www.jib-sdbio.fr



JOURNÉES INTERNATIONALES DE BIOLOGIE

La Biologie des Cancers Cancers Biology

La médecine individualisée des cancers devient une réalité. Elle prend ses racines dans la connaissance de la biologie fondamentale mais ne pourra pas se développer sans une biologie clinique adaptée. Plus que jamais la communion entre chercheurs fondamentaux et biologistes cliniciens est nécessaire. Les meilleurs experts nationaux et internationaux seront réunis lors des JIB. L'occasion de faire le point sur les espoirs attendus d'une biologie des cancers en pleine évolution et une biologie clinique des cancers en plein renouveau.

Personalised medicine of cancers is to become reality. At its origins lays a better understanding of fundamental biology cancer mechanisms. But, individualised treatment of cancer will not trigger off without adaptation of clinical biology. The new translational research model, aiming at bringing closer biology discoveries to patient, reflects how essential the communion between basic scientists and clinical biologists is. In a context of important scientific evolution, the JIB will gather the best national and international experts to operate a state-of-the art of cancers biology's current expectations consequently renewing models of clinical biology.

Prof. Gilles Favre,
Institut Claudius Regaud,
Inserm - Université Paul Sabatier, Toulouse, France
Coordinateur programme scientifique JIB 2009

SOMMAIRE / CONTENT

Programme Synoptique / <i>Synoptic programme</i>	p.2
Editorial & Comité scientifique	
<i>Editorial & Scientific Committee</i>	p.3
Programme détaillé / <i>Detailed programme</i>	
➤ mardi 3 novembre 2009 / <i>Tuesday, Nov. 3th</i>	p.4-5
➤ mercredi 4 novembre 2009 / <i>Wedn., Nov. 4th</i>	p.6-9
➤ jeudi 5 novembre / <i>Thurs. Nov. 5th</i>	p.10-13
➤ vendredi 6 novembre / <i>Friday, Nov. 6th</i>	p.14-17
Inscriptions / <i>Registration guidelines</i>	p.18
1 ^{ère} Annonce 2010 / <i>2010 1st Announcement</i>	p.18
Infos pratiques / <i>Practical informations</i>	p.19

Comité scientifique *Scientific committee*

Jean-Pierre BALI

Société Française de Biologie Clinique,
Montpellier

Jean BENOIT

Syndicat des Biologistes, Paris

Jean-Michel BIDART*

Institut Gustave Roussy, Villejuif-Paris
*Conseiller Scientifique session BioMi

Pierre CARAYON

Société Française de Biologie Clinique,
Marseille

Gérard CAZALET

Syndicat des Biologistes, Paris

Philippe CHAPPUIS

Journées Biologiques de Lariboisière, Paris

Layachi CHABRAOUI*

*Spécial Maroc à l'honneur

Véronique DUCROS

Société Française de Biologie Clinique,
Grenoble

Gilles FAVRE*

Institut Claudius Regaud, Toulouse,
* Coordonnateur programme JIB 2009

Jean-Pierre GARNIER

Journées de l'Internat, Paris

Philippe GILLERY

Société Française de Biologie Clinique,
Reims

Isabelle HININGER-FAVIER

Société Française d'Etude
et de Recherche sur les Eléments Toxiques
et Essentiels, Grenoble

Jean-Marie LAUNAY

Journées Biologiques de Lariboisière, Paris

Alain LEGRAND

Société Française de Biologie Clinique, Paris

Gisèle LE MOEL

Société Francophone Vitamines
et Biofacteurs, Journées de l'Internat, Paris

Michel VIDAUD

BioMi, Hôpital Beaujon, Paris

SESSION MIXTE INSERM - SFBC

La cellule tumorale et son environnement *Tumor cell and its environnement*

BIOLOGIE DES CANCERS
CANCERS BIOLOGY

Matin / Morning - Modérateurs / Chairpersons : Gilles Favre, Toulouse - Alain Legrand, Paris

9.00 | Accueil des participants / *Welcome address to participants*

9.15 | Présentation / *Overview of Meeting*

Gilles Favre, Institut Claudius Regaud, Inserm-Université Paul Sabatier, Toulouse,
Coordonnateur scientifique JIB 2009

Alain Legrand, Président SFBC, Hôpital Bicêtre, Paris

9.30 | Conférence d'actualité / *Up-to-date conference*
Cellules souches et cancers / *Stem cells and cancers*

Daniel Louvard, Directeur Scientifique Institut Curie, Paris

10.15 | Microenvironnement immunitaire et cancers
Immune microenvironment and cancers

Franck Pagès, Centre Biomédical des Cordeliers, Paris

11.00 | Papillomavirus et cancers humains / *Papillomaviruses and human cancers*

Michel Favre, Institut Pasteur, Paris

11.45 | Conférence d'actualité / *Up-to-date conference*
Variations épigénétiques et cancers / *Epigenetics variations and cancers*

Jean-Pierre Issa, MD Anderson Cancer Center, The University of Texas, Leukemia department,
Etats-Unis

... pause repas / *lunch break*

SESSION MIXTE INSERM - SFBC

Les transferts de connaissances en Biologie Clinique *Research transfers to clinical biology*



Après-midi / *Afternoon* – Modérateurs / *Chairpersons* : Gilles Favre, Toulouse - J.Pierre Bali, Montpellier

- 14.30** | Conférence d'actualité / *Up-to-date conference*
L'utilisation des MicroRNA circulants en biologie des cancers
The use of mi-RNA in cancer biology
Carlo Maria Croce, Comprehensive Cancer Center, Ohio State University, Columbus, USA
- 15.00** | ADN circulants et mutations de p53 et de KRAS
Circulating DNA and p53 and KRAS mutations
Pierre Hainaut, Centre International de Recherche sur le Cancer (CIRC), Lyon
- 15.30** | Protéomique haut débit et biologie des cancers
High rate proteomics and cancers biology
Jérôme Solassol, Centre Hospitalier Universitaire Arnaud de Villeneuve, Montpellier
- 16.00** | Nanotechnologies et analyses de biomarqueurs sériques
Nanotechnologies and serum biomarkers
François Berger, INSERM, Institut des Neurosciences, Université Joseph Fourier, Grenoble
- 16.30** | Cellules tumorales circulantes
Circulating tumours cell
Jean-Yves Pierga, Institut Curie, Paris
- 17.00** | L'augmentation de l'infidélité de la transcription dans les cellules cancéreuses ouvre une nouvelle voie de détection des formes précoces des cancers du sein et du poumon
Increase transcription infidelity in cancer paves a new way for early stage breast and lung cancer detection
Bernard Bihain, société GenClis, Vandœuvre-lès-Nancy
- 17.30** | Conclusions
Gilles Favre

Avec le soutien de
With the support of

Ortho Clinical Diagnostics
a **Johnson & Johnson** company

VERIDEX
LLC
a **Johnson & Johnson** company

SESSION SFBC

Actualités en Oncohématologie News in Oncohaematology

Avec le parrainage de la Société Française d'Hématologie
With the patronage of the French Society of Haematology



Matin / Morning - Modérateurs / Chairpersons : Alain Legrand, Paris - Danielle Sainty, Marseille

8.45 | Présentation de la session / Overview of the session

Jean-Pierre Bali, Montpellier
Pierre Carayon, Marseille

9.00 | La prise en charge diagnostique et pronostique des leucémies aiguës myéloïdes (LAM) de L'adulte

Diagnostic and prognosis coverage of acute myeloid leukemia

Danielle Sainty, Département de Biopathologie, Institut Paoli-Calmettes, Centre Régional de Lutte Contre le Cancer Provence-Alpes-Côte d'Azur, Marseille

9.20 | La maladie résiduelle phénotypique dans les LAM

Phenotypic residual disease in acute myeloid leukemia

Francis Lacombe, CHU Haut-Levêque, Bordeaux

9.50 | La prise en charge biologique et pronostique des syndromes myélodysplasiques

Diagnostic and prognosis coverage of myelodysplastic syndromes

Françoise Picard, Responsable de la biologie du Groupe Français des Myélodysplasies, Hôpital Cochin, Paris

Avec le soutien de



10.20 | La prise en charge biologique de la leucémie lymphoïde chronique

Biological coverage of chronic lymphoid leukemia

Christine Arnoulet, Département de Biopathologie, Institut Paoli-Calmettes, Centre Régional de Lutte Contre le Cancer Provence-Alpes-Côte d'Azur, Marseille

10.40 | La prise en charge diagnostique et pronostique des Lymphomes non-Hodgkiniens

Diagnosis and prognosis coverage of non-hodgkin lymphomas

Laurence De Leval, Département de Pathologie, Université de Liège, CHU Sart Tilman, Liège, Belgique

11.30 | Conférence plénière Keynote

Quels biomarqueurs pour étudier le risque, établir le diagnostic, poser l'indication et assurer le suivi thérapeutique ?

Which biomarkers to study the risk of cancer, establish a diagnostic, pose an indication and operate a therapeutic follow up?

Professeur Dominique MARANINCHI, Président de l'INCa
French National Institute of Cancer



SESSION JIPPIF

15^{èmes} Journées de l'Internat des Hôpitaux de Paris
Ile de France

Cancers hormono-dépendants Hormones dépendant cancers



Après-midi / Afternoon – Modérateur / Chairperson : Jean-Pierre Garnier, Paris

- 14.15** | Présentation de la session / *Overview of the session*
Jean-Pierre Garnier, Président
- 14.30** | Les biomarqueurs tissulaires : puces ADN, rtPCR, récepteurs, immunochimie
Biological tissue markers: DNA microarrays, rtPCR, receptors, immunochemistry
Hugues de Thé, hôpital Saint-Louis, Paris
- 15.00** | Les biomarqueurs sériques actuels / *Current tumour markers*
Jean-Michel Bidart, Institut Gustave Roussy, Villejuif
- 15.30** | Les cancers du sein / *Breast cancers*
Marc Espié, hôpital Saint-Louis, Paris
- 16.00** | Cancer de la prostate : situation actuelle / *Prostate cancer : new insights*
Marine Gross-Goupil, Institut Gustave Roussy, Villejuif



- 16.30** | Dépistage du cancer de la prostate
Prostate cancer screening
Compte-rendu de l'enquête initiée par l'Association Française d'Urologie pour le compte de l'Office Parlementaire d'Évaluation des Politiques de Santé (OPEPS) avec le concours de la SFBC, CNBH et du SDB
Bernard Malavaud, Association Française d'Urologie (AFU), Toulouse
- 16.45** | Compte-rendu enquête "Patients" / *"Patients" investigation report*
Xavier Rebillard, AFU, Montpellier
- 17.30** | Compte-rendu enquête "Biologistes" / *"Biologists" investigation report*
François Thuillier, Centre hospitalier de Meaux



SESSION DU COMITE SCIENTIFIQUE DE LA SFBC**Actualités en biologie clinique :
l'Accréditation des laboratoires*****News in clinical biology: Laboratory accreditation***Après-midi / *Afternoon* – Modérateurs / *Chairpersons* : Pierre Carayon, Marseille – Véronique Ducros, Grenoble**14.15** | Accueil des participants / *Welcome address to participants***14.30** | Présentation de la session / *Overview of SFBC scientific session*

Alain Legrand, Paris

14.45 | **LE GROUPE DE TRAVAIL SFBC SUR L'ACCREDITATION
DES LABORATOIRES : Composition, organisation, attendus**
*SFBC working groups on laboratories accreditation:
composition, organisation, awaiting*

Michel Vaubourdolle, Centre Hospitalier Universitaire St-Antoine, Paris

Présentation des résultats préliminaires des 5 sous-groupes :*Presentation of preliminary results of the 5 working groups:*SG1 : préanalytique / *prenanalytical* (Anton Szymanowicz, CH Roanne)SG2 : analytique / *analytical* (Anne Vassault, Hôpital Necker, AP-HP)SG3 : postanalytique / *postanalytical* (Agnès Perrin, CHRU Lille)SG4 : management de la qualité et processus supports
quality management and process support (Alain Daunizeau, CH Lens)SG5 : biologie délocalisée/*relocated biology*
(Pascal Pernet, Hôpital Saint-Antoine, AP-HP)

Synthèse de l'état des travaux - Perspectives 2010

Synthesis and perspectives 2010

Michel Vaubourdolle, Hôpital Saint-Antoine, AP-HP

16.00 | **Lancement de Lab Tests Online - France (LTO-France)**
Formal French Launch of Lab Tests Online

SFBC - SFRL/EDMA/LTO global initiative

Jean-Pierre Bali, Montpellier – Véronique Ducros, SFBC-Grenoble

16.30 | **Remise du Prix SFBC 2009 / SFBC 2009 Award**

Alain Legrand, Paris

16.30 | **Assemblée générale SFBC / SFBC General Assembly****17.30** | **Fin de session / End of session**

Avec le soutien de

BIO-RAD

SESSION DES TECHNICIENS DE LABORATOIRE LABORATORY TECHNICIANS' SESSION

Matin / Morning

9.30 | Table ronde européenne sur le thème / *European round table on*

Responsabilité professionnelle des techniciens en analyses
biomédicales/gestion des risques

*Technicians' professional responsibilities in biomedical
analysis & risk management*

Avec des représentants des associations de techniciens européennes:
Autriche, Belgique, Espagne, France, Italie et Portugal

*With representatives from European Technicians' Associations:
Austria, Belgium, France, Italie, Portugal and Spain*

... pause repas / lunch break

Après-midi / Afternoon - Modérateur / *Chairperson* : Jean-Marie Schneller - SDB

14.30 | Les accidents d'exposition au sang. Règlementation, accidentologie, suivi biologique

*Blood exposure related incidents. Rules, accidentology,
biological follow-up*

Valentine Fihman-Engelstein, Institut Jacques Cartier, Massy

15.10 | Biologie et polyarthrite : diagnostic et suivi

Rheumatology and biology : diagnosis and follow-up

Didier Borderie, Hôpital Cochin, Paris

16.10 | L'examen cyto bactériologique des urines : les pièges du prélèvement, de la conservation et du transport, les problèmes de la réalisation, les difficultés de l'interprétation / *The cytobacteriological exam of urine: the difficulties of sampling, conserving and transporting, problems of realisation and difficulties of interpreting*

Frédéric Janvier, Hôpital d'Instruction des Armées Bégin, Saint-Mandé

À partir de 16h30

Assemblée Générale de la FNSPBHU

(Fédération Nationale des Praticiens Biologistes des Hôpitaux Universitaires)

JOURNÉES BIOLOGIQUES DE LARIBOISIÈRE

Partie I/ Les cancers : aspects cellulaires, cancers digestifs, banques de tissus



Part I. Cancers: cellular aspects, digestive cancers, tissue banks

BIOLOGIE DES CANCERS
CANCERS BIOLOGY

Matin / Morning - Modérateur / Chairperson : Jean-Marie Launay, Paris

9.45 | Présentation des Journées Biologiques de Lariboisière
Lariboisière Biological Days presentation
 Jean-Marie Launay, Pole PLIP, Biochimie et Biologie Moléculaire, Hôpital Lariboisière, Paris

10.00 | Vaccination avec des exosomes de cellules dendritiques :
 de la paille au lit du malade
Dendritic cell-derived exosomes : from bench to bed side
 Nathalie Chaput, INSERM U805, Villejuif

10.35 | Le Chirurgien digestif, le Biologiste et le Cancer
The digestive surgeon, the biologist and the cancer
 Marc Pocard, Chirurgie Digestive, Hôpital Lariboisière, Paris

... pause / break

11.30 | Cancers digestifs : principales caractéristiques et approches biologiques
 des nouveaux traitements (inhibiteurs de tyrosine kinase, antiangiogéniques
 et inhibiteurs de EGFR)
*Digestive cancers : characteristics and biological approach of new anti-tumour
 drugs such as tyrosine kinase inhibitors, anti-angiogenic and EGFR inhibitors*
 Gaëtan Des Guetz, Oncologie Médicale, Hôpital Avicenne, Bobigny

12.00 | Tumorothèques : définition et aspects réglementaires
Tumour tissue banks : definition and legal aspects
 Emmanuelle Rial-Sebbag, UMR INSERM U558 Epidémiologie, Toulouse

12.35 | Tumorothèques et réseaux CRB / *Tumour tissue banks and CRB networks*
 Jean-Luc Wautier, Pôle PLIP, Hématologie, Hôpital Lariboisière, Paris

... pause repas / lunch break



Partie II/ Cancers digestifs : applications scientifiques et quotidiennes. Facteurs génétiques associés et marqueurs biologiques des cancers

Part II. Digestive cancers: scientific and routine applications. Genetic factors associated to cancers and biological tumour markers



Après-midi / Afternoon – Modérateur / Chairperson : Jean-Marie Launay, Paris

- 14.30** | Validation de tests moléculaires en oncologie
Validation of molecular diagnostic tests in oncology
Fabienne Hermitte, Ipsogen, Luminy Biotech Entreprises, Marseille
- 15.05** | Cancers coliques : étude génomique et transcriptomique
Colon tumour tissues and colorectal cancers : genomic and transcriptomic studies
Nicolas Sevenet, Génétique Moléculaire, Institut Bergonié, Bordeaux
- 15.40** | Les biomarqueurs en cancérologie : proclamations peu fondées et réelles avancées en 2009
Cancer biomarkers : hypes and advances in 2009
Dominique Bellet, Oncobiologie, Centre René Huguenin, Saint-Cloud
- 16.15** | Vers une rationalisation de la prescription des marqueurs tumoraux digestifs
Towards a rationale for the use of tumour markers
Nicole Eche, Biologie Clinique, Institut Claudius Regaud, Toulouse
- 16.40** | Quelle spécificité pour le bilan biologique en cancérologie?
Which specificity for clinical biology cancer tests?
Sophie Séronie-Vivien, Biologie Clinique, Institut Claudius Regaud, Toulouse

17.30 Remise des prix aux meilleurs Posters JIB 2009
JIB 2009 Posters Awards



SESSION DU MAROC

MOROCCAN SCIENTIFIC SESSION



Après-midi / Afternoon

- 13.45** | Accueil des participants / *Welcome address to participants*
Jean Benoit, Jean Bégué, Syndicat des Biologistes
Abderahim Tazi, Mohamed Omari, Layachi Chabraoui, Mohamed Nasri, El Houcine Bennani,
 Collège Marocain de Biologie

SESSION CANCER / CANCER SESSION

Modérateurs / *Conductors*: **Abdellatif Benider**, Centre d'Oncologie Ibn Rochd - Casablanca
Abderrahim Tazi, Coordinateur du Collège Marocain de Biologie

- 14.10** | Quelle stratégie de lutte contre le cancer au Maroc ?
Which cancer strategy in Morocco?
Rachid Bekkali, Directeur exécutif, Association LALLA SALMA de lutte contre le cancer
- 14.30** | Cancer du sein : notre expérience de l'apport de la détermination du taux d'HER-2 circulant dans sa prise en charge
Breast Cancer: our experience of circulating HER-2 rate determination in the disease coverage
Younes El Jahiri, Biochimie, Hôpital militaire, Marrakech
- 14.50** | Leucémies Aiguës Myéloblastiques au Maroc : caractéristiques de leur aspect cytogénétique
Acute myeloid leukemia: cytogenetic factors features in Morocco
Asmaa Quessar, Oncologie hématologique, Hôpital du 20 Août, Casablanca
- 15.10** | Carcinome hépatocellulaire sur foie de cirrhose post virale B et C au Maroc
Liver carcinoma within cirrhosis post viral hepatitis B and C
Mustapha Benazzouz, Gastro-entérologie, Faculté de Médecine & Pharmacie, Rabat

SESSION PLURIDISCIPLINAIRE / MULTIDISCIPLINARY SESSION

Modérateurs / *Conductors*: **Abdelghafour Guédira, Mohamed Omari**, Collège Marocain de Biologie

- 15.50** | Épidémiologie des pneumocoques : conséquences sur les pratiques antibiotiques et vaccinales / *Epidemiology of pneumococcal infections: antibiotic and vaccinal practice consequences*
Naima El M'Daghri, Microbiologie, CHU Ibn Rochd, Casablanca
- 16.10** | Epidémiologie des maladies lysosomales de surcharge au Maroc
Epidemiology of lysosomal diseases in Morocco
Layachi Chabraoui, Biochimie, Centre hospitalo-universitaire Ibn Sina, Rabat
- 16.30** | Place de la nutrition à l'huile d'Argan dans la prévention des maladies cardiovasculaires et des cancers au Maroc
The place of Argan oil in prevention actions against cardiovascular diseases and cancer prevention in Morocco
Ahmed Adlouni, Biochimie, Faculté des Sciences, Casablanca

SESSION CAS PRATIQUES

CASES STUDY AND RESOLUTION SESSIONS



Après-midi / Afternoon

MÉTHODE INTERACTIVE

Un système de vote électronique permettra aux participants d'interagir avec le modérateur faisant de cette session une formation active et ludique.

INTERACTIVITY

A voting system will be provided. This session will allow delegates to interact with the speaker and make the session an active one.

✓ **Sujet 1: Onco-hématologie / Onco-haematology**

4 études de cas / 4 study cases

Modérateur / Conductor: en attente de confirmation / To be confirmed

✓ **Sujet 2: Pneumocoque / Pneumococcus Pneumoniae**

4 études de cas / 4 study cases

Modérateur / Conductor: **Jacques Croizé** (en attente de confirmation / To be confirmed)

✓ **Sujet 3: Biomarqueurs en cancérologie / Cancers biomarkers**

4 études de cas / 4 study cases

Modérateur / Conductor: **Jean-Michel Bidart**

SESSION FORMATION PROFESSIONNELLE SFBC

Actualités sur les différentes facettes du pneumocoque *Up-to-date in microbiology: Streptococcus Pneumoniae*



Matin / Morning - Modérateurs / Chairpersons : Jacques Croizé, Grenoble - Danny De Mouy, Paris

- 9.30** | Présentation de la session / *Overview of the session*
Laurent Gutmann, Directeur du Centre National de Référence des Pneumocoques, AP-HP, HEGP, Paris
- 9.45** | Comment poser le diagnostic d'une infection à pneumocoque ?
 Apport de la biologie moléculaire
*How to pose the diagnosis of an infection with Streptococcus Pneumoniae ?
 Contribution of molecular biology*
Philippe Lanotte, Centre Hospitalo-Universitaire Bretonneau, Tours
- 10.15** | L'antibiogramme du pneumocoque
Bacterial sensitivity of Streptococcus Pneumoniae to antibiotics
Hubert Chardon, Centre hospitalier du Pays d'Aix, Aix-en-Provence
- 10.45** | Epidémiologie de la résistance : bilan des Observatoires Régionaux du Pneumocoque (ORP)
Epidemiology of resistance: results of Streptococcus Pneumoniae Regional Centers (ORP)
Marie-Cécile Ploy, CHU Dupuytren, Limoges
- 11.15** | Evolution de l'incidence des sérotypes de pneumocoque isolés d'infections invasives en France
Evolution of the incidence of pneumococcal serotypes isolated from invasive infections in France
Agnès Lepoutre, InVS, Paris
- 11.45** | Prédispositions génétiques aux infections invasives à Pneumocoque
Genetic predispositions to invasive pneumococcal infections
Capucine Picard, AP-HP, Hôpital Necker, Paris
- 12.15** | Discussion / *Discussion*
- 12.30** | Fin de session / *End of the session*

SESSION DE LA SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE VITAMINES ET BIOFACTEURS ET DE LA SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ÉTUDE ET DE RECHERCHE SUR LES ÉLÉMENTS TOXIQUES ET ESSENTIELS



Vitamines, Oligoéléments, Nutrition et Cancers *Vitamins, Trace Elements, Nutrition & Cancers*



BIOLOGIE DES CANCERS
CANCERS BIOLOGY

Matin / Morning - Modérateurs / Chairpersons : Jean-Louis Guéant, Nancy - Josiane Arnaud, Grenoble

- 9.15** | Présentation de la session / *Overview of the session*
Gisèle Le Moel, SFVB • Isabelle Hininger-Favier, SFERETE
- 9.30** | Conférence inaugurale: lymphome et rétinoïdes
Inaugural conference : lymphomas and retinoids
Hugues De Thé, Hôpital Saint-Louis, Paris
- 10.15** | Cancers bronchiques et rétinoïdes / *Lung cancers and retinoids*
Jean Michel Vignaud, Centre Hospitalier Universitaire Nancy
- 10.45** | Cancers de la peau et rétinoïdes / *Skin cancers and retinoids*
Nicole Basset-Seguin, Hôpital Saint-Louis, Paris
- 11.15** | Antioxydants et cancers : quelle leçon tirer de SUVIMAX ?
Antioxydants and cancers : conclusions from SUVIMAX
Serge Hercberg, USEN/InVs/Cnam/Paris XIII / Centre de Recherche en Nutrition Humaine, Paris
- 11.45** | Lycopènes et cancer de la prostate / *Lycopenes and prostate cancer*
Edmond Rock, Université d'Auvergne/INRA/Centre de Recherche en Nutrition Humaine, Clermont-Ferrand

... pause repas / lunch break

Après-midi / Afternoon – Modérateurs / Chairpersons : E. Rock, Clermont-Ferrand-S. Hercberg, Paris

- 14.30** | Nutrition et prévention des cancers: état actuel des connaissances
et recommandations
Nutrition and cancers prevention: current knowledge and recommendations
Paule Martel, USEN/-Réseau NACRe-PNRA, Laboratoire de Nutrition et Sécurité Alimentaire, Jouy-en-Josas
- 15.00** | Métabolisme des folates et cancérogénèse colorectale
Folates' metabolism and colorectal cancerogenesis
Laurent Peyrin – Biroulet, Nancy
- 15.30** | Le point sur les Métaux dans le traitement des cancers en 2009
Situation on Metals in cancers treatment in 2009
Philippe Collery, Polyclinique Maynard, Bastia
- 16.00** | Vitamine D et cancer du sein / *Vitamin D and breast cancer*
Jean-Claude Souberbielle, Hôpital Necker, Paris

16.30 Clôture de l'édition JIB 2009 spéciale Biologie des Cancers
Gilles Favre, Institut Claudius Regaud, Inserm-Université Paul Sabatier, Toulouse
Coordinateur programme JIB 2009

VENDREDI 6 NOVEMBRE 2009 / FRIDAY 6th, NOVEMBER 2009

SESSION DU SDB Syndicat des Biologistes



Matin / *Morning* - Modérateur / *Chairperson* : Jean Benoit

10.00 Assemblée Générale du Syndicat des Biologistes
French Biologists Syndicate General Assembly

Après-midi / *Afternoon*

Session du Syndicat des Biologistes et du Syndicat de l'Industrie de Diagnostic in vitro



Joint session of the Biologists Syndicate and the in vitro Diagnostics Industry

- 14.30** Séance du SFRL / *SFRL lecture*
La recherche biomédicale et le besoin des industriels
en échantillons biologiques
Biomedical research and the industry's needs for biological samples
La dématérialisation de la facturation
Invoicing dematerialization
Par/By *Diagdirect*
Accréditation : le point de vue des industriels
Laboratories accreditation: a view from the industry

- 15.15** Séance du SDB / *SDB lecture*
Réforme de la biologie : le point sur l'ordonnance
The French reform of medical biology: up-to-date of its application

Madame Roselyne Bachelot-Narquin, Ministre de la Santé et des Sports, participera aux JIB
lors d'une intervention spéciale (*les date et heure seront communiquées préalablement*).

*Mrs Roselyne Bachelot-Narquin, French Minister of Health and Sports, has announced her venue
for an official lecture (date and time to be announced previously).*

SESSION BIOMI

Biologie Moléculaire Initiatives

L'émergence d'une médecine personnalisée en cancérologie

The emergence of personalised medicine in oncology

Matin / Morning - Modérateurs / Chairpersons : Jean-Michel Bidart, Villejuif - Michel Vidaud, Paris

- 9.00** | Introduction
| **Jean-Michel Bidart**, Département de Biologie et Pathologie médicales, Institut Gustave Roussy
- 9.30** | Le développement des médicaments et la médecine personnalisée
| *Drug development and personalised medicine*
| **Anderson Ryan**, AstraZeneca, Manchester, UK
- 10.00** | Les essais cliniques, la pratique clinique et la médecine personnalisée
| *Clinical trials, clinical practice and personalised medicine*
| **Benjamin Besse**, Département de Médecine, Institut Gustave Roussy, Villejuif
- 10.30** | La médecine personnalisée vue par le pathologiste
| *Personalised medicine: a view from the pathologist*
| **Anne Vincent-Salomon**, Département de Biologie des Tumeurs et Inserm U509, Institut Curie, Paris
- 11.00** | La médecine personnalisée vue par le généticien moléculaire
| *Personalised medicine: a view from the molecular geneticist*
| **Thierry Frebourg**, Laboratoire de Génétique moléculaire et Inserm U614, CHU Rouen
- 11.30** | Conséquences éthiques et sociétales de la médecine personnalisée
| *Ethical and societal consequences of personalised medicine*
| **Anne Cambon-Thomsen**, Inserm U558, Toulouse
- 12.00** | La médecine personnalisée vue par le patient
| *Personalised medicine: a view from the patient*
| **Françoise May-Levin**, conseiller médical, Ligue nationale contre le Cancer
| **Jean-Pierre Escande**, comité de patients pour la recherche clinique, Ligue nationale contre le Cancer

Après-midi / Afternoon – Modérateurs / Chairpersons : Jean-Michel Bidart, Villejuif - Michel Vidaud, Paris

- 14.30** | Ateliers de l'industrie / *Industry's workshops*
- **bioMérieux** - Sélection de biomarqueurs appliqués aux maladies infectieuses et au cancer : vers un diagnostic avancé pour un traitement personnalisé
| *Biomarker selection for infectious diseases and cancer : towards advanced diagnostics for personalised treatments*
 - **Roche Diagnostics** Marqueurs moléculaires en cancérologie / *Molecular markers in oncology*
 - **Roche Diagnostics** second sujet / *second topic*

De nouveaux sujets orientés vers les technologies biomédicales innovantes en cancérologie seront annoncés par communication spéciale JIB - BioMI.

New biologics innovative technologies presentations in the field of oncology will be announced via a special JIB & BioMI communication.

TARIFS DES INSCRIPTIONS AU CONGRÈS CONFERENCES' REGISTRATION FEES

 **N'attendez pas et bénéficiez du tarif préférentiel en vigueur jusqu'au 30 septembre 2009**
Do not wait too long and benefit from the special early-registration rate until September 30, 2009

• Forfait 1 jour / 1 day pass	Avant le 30 sept. 2009 Before Sept. 30 th , 2009	Après le 30 sept. 2009 After Sept. 30 th , 2009
Adhérents*, Techniciens* / <i>Members*, Technicians*</i>	120 €	140 €
Non adhérents / <i>Non Members</i>	155 €	180 €
Journée BioMI / <i>BioMI Session</i>	150 €	200 €
Internes* / <i>Interns *</i>	50 €	70 €
Etudiants non internes (sacoches non incluses) / <i>Students'rate (non interns)</i>	ENTREE LIBRE / FREE ENTRANCE	
• Forfait 2 jours / 2 day pass		
Adhérents*, Techniciens* / <i>Members*, Technicians*</i>	185 €	210 €
Non adhérents / <i>Non Members</i>	240 €	270 €
2 jours de conférences dont BioMI / <i>BioMI Session</i>	260 €	300 €
Internes* / <i>Interns *</i>	70 €	90 €
Etudiants non internes (sacoches non incluses) / <i>Students'rate (non interns)</i>	ENTREE LIBRE / FREE ENTRANCE	
• Forfait 3 jours / 3 day pass		
Adhérents*, Techniciens* / <i>Members*, Technicians*</i>	220 €	245 €
Non adhérents / <i>Non Members</i>	290 €	320 €
3 jours de conférences dont BioMI / <i>3 day pass including BioMI Session</i>	320 €	350 €
Internes* / <i>Interns *</i>	90 €	110 €
Biologistes et Techniciens des pays d'Afrique <i>Biologists & Technicians from African countries</i>	90 €	90 €
Biologistes et Techniciens, tarif spécial Pays à l'honneur	80 €	80 €
Etudiants non internes (sacoches non incluses) / <i>Students'rate (non interns)</i>	ENTREE LIBRE / FREE ENTRANCE	

* Sur justificatif pour les membres/adhérents / *Membership documents requested for*
SDB, SFBC, INSERM, SBPHU, FNSPBHU, ABTL, SNPHU, SFVB/SFERETE, Internes et Techniciens

Conférences sur inscription / *Conferences upon registration* **Mardi 3 novembre**

- Session mixte Inserm/SFBC « la cellule tumorale »

Mercredi 4 novembre

- Session spéciale SFBC « Onco-hématologie »
- Session JIPPIF « cancers hormono-dépendants »
- Session des Techniciens de Laboratoire
- Session du Comité scientifique de la SFBC « accréditation »

Judi 5 novembre

- Session Journées Biologiques de Lariboisière
- Session Cas pratiques

Vendredi 6 novembre

- Session Formation Continue SFBC « Microbiologie »
- Session BioMI
- Session SFVB/SFERETE « Nutrition, Vitamines et Cancers »

Conférences libres / *Open conferences* **Mercredi 4 novembre**

- Séance inaugurale « Biologie des Cancers », Pr Maraninchi, INCa

Judi 5 novembre

- Session spéciale Maroc à l'honneur

Vendredi 6 novembre

- Session du Syndicat des Biologistes
- Session de clôture « Biologie des Cancers »

Si vous souhaitez mettre à jour vos coordonnées dans notre base de données / Are we mailing you correctly ?
To update your contact details on our database,
Écrivez-nous / Let us know : jib@reedexpo.fr

1^{ère} Annonce JIB 2010

Une programmation scientifique sur le thème "Biologie, Santé et Environnement", pour mieux comprendre l'influence de notre environnement sur la biologie humaine.

- Un état des connaissances scientifiques actuelles
- L'influence des polluants dans notre environnement : eau, air et divers contaminants
- L'évolution des modes de vie et leurs conséquences sur la biologie et la santé humaine
- Les processus pathologiques liés à l'environnement
- L'adaptation à l'environnement, l'épigénétique et l'évolution

JIB 2010 1st Announcement

The JIB 2010 scientific programme will be about "Biology, Health and Environment", for a better understanding of how environment impacts human health.

- A revue of current scientific knowledge
- The influence of identified environmental pollutant : water, air and miscellaneous contaminants
- The evolution of lifestyles and their consequences on human biology and health
- The pathological processes related to environment
- The adaptation to environment, epigenetics and evolution

INFORMATIONS PRATIQUES PRACTICAL INFORMATION

Inscription & Formation continue

- **L'inscription aux conférences des JIB peut-être indemnisée sur les fonds de la formation continue. Se renseigner auprès des organismes concernés. No agrément formation : 1.1.75.01841-75**

- L'inscription au congrès donne droit à un badge, une sacoche incluant les abstracts, ainsi qu'à l'entrée gratuite à l'exposition
- Les conférences sont gratuites pour les étudiants sous réserve des places disponibles. Merci de nous fournir un justificatif.
- Vous recevrez à l'avance un badge électronique vous permettant de retirer directement votre badge papier sur place sans file d'attente.

Hébergement

- **Hébergement durant les JIB 2009**
HRS.com, Leader Européen de la réservation d'hôtels en ligne depuis 35 ans. Tout est gratuit sauf la chambre.

Un modèle unique :

- La gratuité totale, pas de frais par réservation
- Paiement sur place
- 208.000 hôtels dans le monde, de l'indépendant à l'hôtel de chaîne
- Un produit complet et très simple
- La transparence : affichage des résultats, tarifs
- Affichage uniquement des hôtels disponibles et du meilleur tarif du moment de l'établissement
- La souplesse d'utilisation : annulez ou modifiez jusqu'au dernier moment, sans frais !
- Connectez-vous sur www.jib-sdbio.fr



Réduction transports

- **Pour obtenir une réduction SNCF**

Afin de recevoir un chèque de réduction SNCF de 25 % (sur plein tarif), merci de sélectionner le champ correspondant obligatoire sur votre formulaire d'inscription en ligne.

Valable sur toutes les lignes à tarification SNCF (hors Ile de France), sur les TGV et dans les trains CORAIL-TEOZ, dans la limite des places disponibles. Offre soumise à condition.



- **Pour obtenir une réduction sur le réseau Sky Team Global Meeting**

SKYTEAM est composé de 10 compagnies aériennes nationales de premier plan : Aeroflot, Aeromexico, Air France, Alitalia, Continental, CSA Czech Airlines, Delta, KLM, Korean Air, Northwest Airlines, qui desservent 728 villes dans 149 pays avec plus de 15 000 vols chaque jour.

Pour les événements internationaux agréés, SkyTeam Global Meetings propose des réductions sur une gamme tarifaire, des produits complémentaires pour les participants.

Afin de pouvoir en bénéficier, connectez-vous sur : www.skyteam.com/globalmeetings et saisissez l'identifiant : 06230AF

Depuis ce site internet, vous pouvez accéder aux horaires des vols de toutes les compagnies membres et réserver vos vols sur la compagnie de votre choix.



Dates et horaires

- **Conférences**

Les conférences scientifiques ont lieu du mardi 3 au vendredi 6 novembre 2009

- **Exposition**

Le salon est ouvert sur trois jours :

Mercredi 4 et jeudi 5 novembre 2009 de 9h00 à 19h00

Vendredi 6 novembre 2009 de 9h00 à 18h00

Lieu

CNIT, Paris La Défense, France

Moyens d'accès

Voiture : De Paris (Porte Maillot) prendre le pont de Neuilly vers La Défense, puis le Boulevard Circulaire. Sortie La Défense 4, puis le parking central et accès au CNIT par le parvis.

Méto/RER : Ligne n° 1 ou RER A, station «Grande Arche - La Défense».

Bus : Lignes n° 73, 141, 158, 161, 174, 178, 262, 272, 360, 378, station «La Défense».

Avion : Aéroport Roissy Charles de Gaulle : RER B – direction Paris, arrêt «Châtelet les Halles» puis RER A, station «Grande Arche - La Défense».

Registration information & Continuing Medical Education

- **Registration to the JIB scientific conferences can be reimbursed to participants through their CME programme.**

We encourage you to contact your affiliated organism.

National agreement number for CME : 1.1.75.01841-75

- The congress registration includes free access to the exhibition, the congressist badge and the JIB abstracts available in the congress briefcase.
- The conferences are free for students according to availability on places, please give us a certificate.
- You will receive by e-mail an electronic badge allowing you to directly withdraw your badge on site without waiting.

Accommodation

- **Accommodation during the JIB 2009**

HRS (Hotel Reservation Service), the online hotel booking specialist:

- Free booking
- Immediate confirmation
- Special daily offers
- More than 225 000 hotels worldwide
- Payment directly at the hotel
- Free changes and cancellation
- Connect you on www.jib-sdbio.fr



Réduction transports

- **To obtain a bonus coupon**

For a 25% bonus coupon, please check the appropriate field on the on-line registration form to the JIB scientific conferences

Available on all main lines trains travelling outside the Ile de France, on the TGV and CORAIL trains, subject to availability.



- **To obtain special rate on the network Sky Team Global Meeting**

The airlines of SKYTEAM, Official Alliance Network for our event, offer attractive airfares for participants.

SKYTEAM comprises 10 leading international airlines: Aeroflot, Aeromexico, Air France, Alitalia, Continental, CSA Czech Airlines, Delta, KLM, Korean Air, Northwest Airlines, serving 728 cities in 149 countries with over 15 000 flights daily.

To benefit from these special offers, link up with

www.skyteam.com/GlobalMeetings and quote the Identifier Code: 062330 AF

Through this site you can also access the schedules of all SkyTeam partners to plan your flights on the airline of your choice



Dates & Hours

- **Conferences**

The scientific conferences are held from

Tuesday 3rd to Friday 6th November 2009

- **Exhibition**

The exhibition is opened during three days:

Wednesday 4 and Thursday 5 November 2009 from 9.00 a.m. to 7.00 p.m.

Friday 6 November 2009 from 9.00 a.m. to 6.00 p.m.

Place

CNIT, Paris La Défense, France

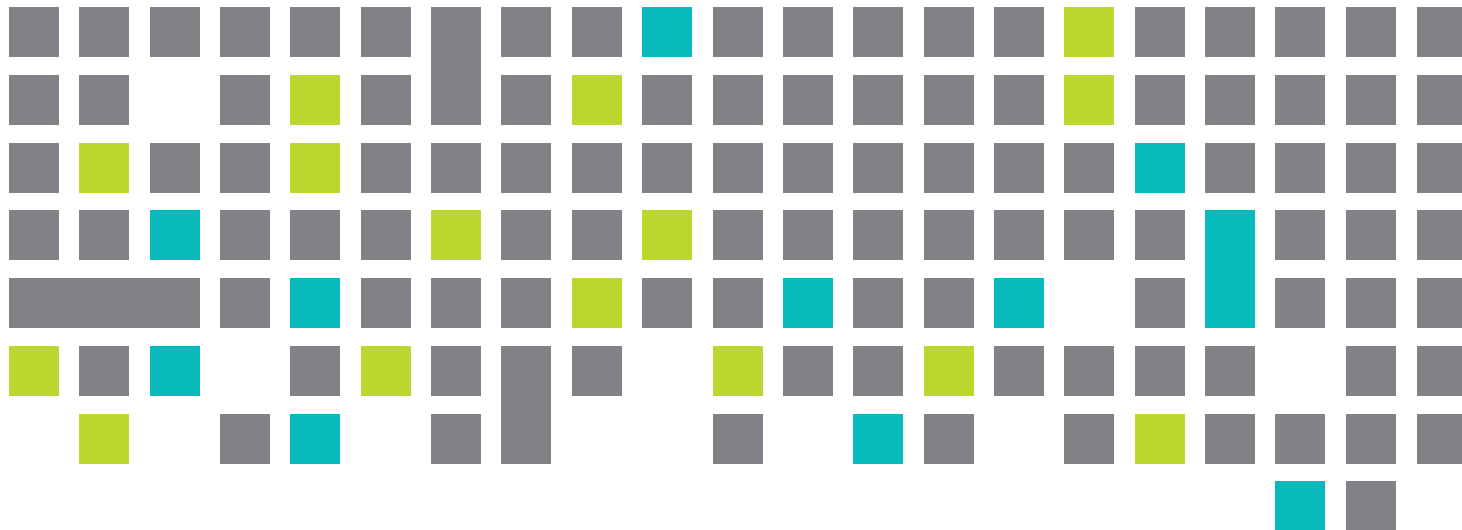
Getting there

By Car: From Paris (Porte Maillot) take the "pont de Neuilly" to La Défense, then take the "Boulevard Circulaire" exit at La Défense 4, parking du centre.

Méto/RER: Take either Metro line 1 or RER train A to «Grande Arche - La Défense».

By bus: Lines 73, 141, 158, 161, 174, 178, 262, 272, 360, 378 towards «La Défense».

By plane: Airport Roissy Charles de Gaulle : take RER B (direction Paris), change at «Châtelet les Halles» for RER A to station «Grande Arche-La Défense».



3-4-5-6 NOVEMBRE 2009
CNIT Paris La Défense

www.jib-sdbio.fr ➤ 1 Congrès / 1 Congress



Sous les Auspices de
Under the Auspices of



Avec le soutien de
With the support of



Avec le Parrainage de
With the Patronage of



Partenaire / Partner



Un événement du / *An event of*



Organisé par / *Organised by*



Sponsors

Ortho Clinical Diagnostics
a *Johnson & Johnson* company



En imprimant ce document sur un papier recyclé Reed choisit de limiter l'impact de ses activités sur l'environnement.
By printing this document on PFC certified paper, Reed chooses to limit the impact its activities have on the environment.

